

сранице rawpol.com или support.rawpol.com. Настоящая инструкция обозначена версией в. А.С2NP1.119, где А.С2NP1 указывает идентификатор группы товаров и 119 – очередной номер версии. Если знаки описаны в инструкции не то же самое как указанные на товаре или на упаковке, это означает, что у вас может быть инструкция к другой партии или другому товару. Если инструкция нетекучая / неправильная к обладаемой партии товара, необходимо обязательно приобрести текучую/ правильную инструкцию и ознакомиться с его содержанием. **Не пытайтесь работать, не зная текучей / правильной инструкции использования!** НАСТОЯЩАЯ ИНСТРУКЦИЯ МОЖЕТ МНОГОКРАТНО КОПИРОВАТЬСЯ С ЦЕЛЮЮ ОЗНАКОМЛЕНИЯ С ЕЕ СОДЕРЖАНИЕМ ВСЕХ ПОЛЬЗОВАТЕЛЕЙ ПРОДУКТА.

В случае каких-либо сомнений следует связаться со специалистом по вопросам безопасности труда, производителем либо уполномоченным представителем производителя для их выяснения.

Легенда о образце маркировки: **[A]** – товарный код, **[B]** – размер, **[C]** – Номер нормы и пиктограмма, обозначающая категорию угрозы (EN388 – механическая угроза), **[D]** – знак соответствия, **[E]** – перед использованием ознакомиться с инструкцией, **[F]** – идентификационный знак производителя, **[G]** – Уровни эффективности – EN388: 2 – Стойкость к истиранию (от 0 до 4), 1 – Стойкость к прорезу тестирована с помощью "coupe" теста (от 0 до 5), 2 – Сопrotивление раздиранию (от 0 до 4), 2 – Прочность на прокалывание(от 0 до 4) (Внимание: Перчатки, отвечающие требованиям относительно прочности на прокалывание, могут не подходить для защиты от острых предметов, таких как иглы для шприцов). X – Стойкость к прорезу тестирована с помощью тест TDM EN ISO 13997: 1999 (от A до F). X – Указывает на то, что перчатка не была исследована либо, что метод не соответствует данному образцу или материалу, тем самым перчатка не предназначена для применения в данной области. Представленные уровни эффективности касаются перчаток новых, нестиранных и не прошедших производственного процесса. Уровни эффективности получаются на основании тестов, произведенных в соответствии с условиями, определенными в касающихся их нормах. **[H]** – знак соотстветвия Украины, **[I]** – знак соблюдения Таможенного Союза, **[J]** –уровень ловкости.

Объяснение использованных символов: CODE – товарный код, NUMBER – артикульный номер, SIZES – доступный диапазон размеров, COLOURS – доступная гамма цветов, PACKING – количество продукта в наименьшей упаковке/количество в ящике, STANDARDS – стандарты,  – номер партии,  – Дата производства,  (REIS) – идентификационный знак производителя,  – ознакомьтесь с инструкцией по применению,  – онлайн-инструкция, **СЕ** – знак соответствия, **III** – знак соблюдения Таможенного Союза, **©** – знак соответствия Украины

Настоящая инструкция является интегральной частью упаковки, будучи в то же время ея маркировкой. В соответствии с Регулированием Европейского парламента и Совета (EC) 2016/425 ст.17 п.1 все обозначения не могут быть размещены на издлении. Описание маркировки в содержании инструкции является слышающей информацией, также в случае появления факторов из-за которых обозначения на продукте были бы не разборчивыми. Все обозначения, не объясненные в настоящей инструкции, не относятся непосредственно либо посредством к безопасности и здоровью. Продукт, а также его упаковку следует утилизировать согласно действующим местным предписаниям. Информация о составе продукта, а также его упаковки доступна на сайте rawpol.com.

RO INSTRUCȚIUNI ȘI INFORMAȚII PENTRU UTILIZATORII

Producător: RAW-POL STEFAŃSKI SPÓŁKA SÓŁKA KOMANDYTOWO-AKCYJNA, Julianów 50, 96-200 Julianów, Polonia.

Acest produs este un echipament de protecție individuală (EIP) definit de Regulamentul (UE) 2016/425 Al Parlamentului European si Al Consiliului și îndeplinește cerințele acestei directive. A fost atribuită categoriei II.

Standardele: EN ISO 21420:2020 "Mănuși de protecție - Cerințe generale și metode de testare"; EN 388:2016+A1:2018 "Mănuși de protecție împotriva pericolelor mecanice".

Organismul notificat: INTERTEK Italia S.p.A., Via Guido Miglioli 2/A, 20063 Cernusco sul Naviglio - Milano (MI), Italy, numărul organismului: 2575.

Produsul / Descriere: Mănuși de protecție. O descriere detaliată a produsului este specificate pe rawpol.com

Destinația: Acest produs este o măsură de protecție individuală menită să protejeze utilizatorii împotriva pericolelor în conformitate cu standardele pe care le îndeplinește. Dexteritate conform EN ISO 21420:2020 – un nivel de eficiență (de la 1 la 5): 5. Nivelul de protecție a fost obținut pe baza testelor efectuate în conformitate cu condițiile descrise în norme/ e caietul de sarcini la care se aplică (aceste condiții nu reflectă neapărat condițiile reale la locul de muncă). Produsul oferă protecție împotriva riscurilor de mai sus și este destinat utilizării în mediile în care acea- stea ar. O evaluare a riscurilor trebuie efectuată întotdeauna într-un mediu de lucru dat pentru a verifica dacă produsul oferă protecție împotriva tuturor pericolelor prezente în acel mediu și pentru a evalua ce EIP suplimentar ar trebui utilizat împreună cu mănușile pentru a asigura un nivel optim de protecție.

Restricții: Avertizare împotriva utilizării produsului în neconformitate cu destinația, recomandările instrucțiunii și în condiții de risc maxim (situație în care produs potrivește măsurile de protecție individuală din categoria III). Protecția împotriva amenințărilor și pericolelor care nu este indicată în instrucțiune, nu este garantată. În cazul mănușilor cu două sau mai multe straturi, clasificarea generală nu reflectă neapărat eficiența stratului extern. Mănușile nu sunt destinate contactului cu focul. Mănușile nu trebuie purtate atunci când există risc ca produsul să fie prins de obiecte în mișcare (de ex. Părți în mișcare ale mașinilor) atunci când rezistența la rupere este ≥ 1 sau dacă mănușile nu au fost testate pentru acest parametru. Mănușa nu protejează partea corpului pe care nu o acoperă.În cadrul EN388 protecția este limitată doar la palme (cu excepția protecției la impact).

Utilizarea și întreținerea: De responsabilitatea personală a utilizatorului depinde asigurarea funcției de protecție a produsului. În timpul alegerii trebuie să fiiți atenți, ca acestea să fie comode și să dea libertate de mișcare. Nu uitați să purtați mănuși pe mâini curate. Pentru a pune mănușa, apucați-i încheietura, glisaază mănușa peste mâna opusă și întinde-o peste palma mâinii tale. Faceți același lucru cu a doua mănușă. Înainte de utilizare, fixați și reglați eventualele dispozitive de fixare sau reglaje, după care, după utilizare, dezasamblați-le sau slăbiți-le, permițând o îndepărtare completă a mănușii. Pentru a scoate mănușa, aruncați partea care acoperă vârful degetelor cu o mână și trageți-o. Repetați operația cu cealaltă mănușă. Dacă produsul este purtat împreună cu alte echipamente de protecție individuală împotriva pericolelor, trebuie să aveți grijă ca să fie garantate toate funcțiile de protecție comună, în dependență de destinație. În orice caz, cerințele au prioritate. Înainte de utilizare utilizatorul va verifica pe proprie răspundere, dacă produsul corespunde cerințelor de muncă prevăzute, este complet și garantează toate funcțiile sale de protecție. Acesta trebuie verificat din punct de vedere al deteriorărilor, care pot avea o influență negativă asupra funcțiilor de protecție (de ex. crăpături, rupturi, avarii ale cusăturilor, cheoții defecți, etc.). Cazul în care există un astfel de impact negativ, înainte de al utiliza restabiliți în mod corect starea originară a produsului (În acest scop a incertitudinilor, consultați un specialist în domeniul Securității și Igienei Muncii, producătorul sau un reprezentant autorizat în scopul de explicae a acestora, decolorare), iar în cazul în care acest lucru nu este posibil, acesta trebuie înlocuit. În timpul efectuării muncii trebuie de asemenea să se atragă atenția asupra păstrării funcțiilor de protecție. Pierderea proprietăților de protecție, înseamnă că produsul s-a uzat. Nu utilizați un produs deteriorat sau uzat. Produsul nu posedă echipament suplimentar sau echipare suplimentară.

Materialele din care este fabricat produsul nu trebuie să afecțeze negativ sănătatea sau igiena utilizatorului, dacă acesta nu este alergic la niciunul dintre materiale care fac parte din mănușă. Vă rugăm să rețineți că fiecare substanță conținută în materialul produsului sau care constituie o componentă a produsului poate fi un alergen, de exemplu, bumbac, piele, piese metalice, latex, cauciuc natural, coloranți etc. Persoanelor foarte sensibile la se recomandă testarea prealabilă a produsului sau consultarea medicului.

Mărimē: Produsul trebuie să aibă dimensiunea corespunzătoare, care trebuie ajustată măsurându-l înainte de incerpul muncii. Dimensiunea produsului este dat pe wszywce interior sau direct pe produs sau de pe ambalaj.

СЕ – знак відповідності, III – знак дотримання Митного Союзу, © – український знак відповідності

Дана інструкція є невід’ємною частиною упаковки, являючись водночас її маркуванням. Відповідно до Регламенту Європейського Парламенту Та Ради (CE) 2016/425 ст.17 п.1 дозволяється не наносити на виріб всіх маркувальних знаків. Опис маркування в змісті інструкції є обов’язковим, будь-які в тому випадку, коли б виникли чинники, які спричинили нерозбірливість позначок на виробі. Також її позначення, які не будуть пояснені в даній інструкції, не впливають безпосередньо або опосередковано на безпеку та здоров’я. Виріб та його упаковку слід утилізувати згідно з діючими місцевими положеннями. Інформація, яка стосується складу виробу та його упаковки, доступна на rawpol.com.

HU UTÁSTÁSOKAT ÉS INFORMÁCIÓKAT A FELHASZNÁLÓK SZÁMÁRA

Gyártó: RAW-POL STEFAŃSKI SPÓŁKA KOMANDYTOWO-AKCYJNA, Julianów 50, 96-200 Julianów, Lengyelország.

Ez a termék az Európai Parlament és a Tanács 2016/425 (EU) rendeletében meghatározott egyéni védőeszközökhöz (PPE) tartozik, és megfelel e rendelet irányelveinek. Kategóriájába sorolták a II.

Szabványok: EN ISO 21420:2020 "Védőkesztyű - Általános követelmények és vizsgálati módszerek"; EN 388:2016+A1:2018 "Védőkesztyűk mechanikai veszélyek ellen."

Notifikációs központ: INTERTEK Italia S.p.A., Via Guido Miglioli 2/A, 20063 Cernusco sul Naviglio - Milano (MI), Italy, notifikációs központ száma: 2575.

Termék/leírás: Védőkesztyű. A termék részletes leírása a rawpol.com honlapon található.

Alkalmazás: Ez a termék egyéni védelmi intézkedés, melynek célja a felhasználó védelme a veszélyekkel szemben az általa teljesített szabványoknak megfelelően. EN ISO 21420:2020 szerinti kézügyesség – hatékonyság szint (0-5 szint): 5. A védettség szintje az általuk alkalmazott szabványokban / előírásokban leírt feltételeknek megfelelően elvégzett vizsgálatok alapján nyerték (ezek a feltételek nem feltétlenül tükrözik a tényleges munkahelyi körülményeket). A termék védelmet nyújt a ért említett veszélyekkel szemben és olyan környezetben való használatra készült, ahol előfordul. Mindig kockázatterteléssel kell végezni egy adott munkakörnyezetben annak ellenőrzése érdekében, hogy a termék védelmet nyújt-e az adott környezetben előforduló összes veszély ellen, valamint annak értékelésére, hogy milyen kiegészítő védőeszközök kell használni a kesztyűvel az optimális védelmi szint biztosítása érdekében.

Korlátozások: Tilos a terméket a rendeltetéstől, az útmutatóban foglalt ajánlásoktól eltérő módon, valamint nagy kockázatnak kitett feltételek mellett használni (amelyeknél III kategóriájú egyéni védőeszközök kell használni). Az útmutatóban nem felsorolt veszélyek elleni védelem nincs biztosítva. Két vagy többreterít kesztyű esetében az általános osztályozás nem feltétlenül tükrözi a külső réteg hatékonyságát. Leválasztásból, többreterít kesztyű esetében a hatékonysági szint csak az egész kesztyűre vonatkozik, az összes réteg figyelembevételével. A kesztyű nem nyújt védelmet a tűzzel szemben. Kesztyűt nem szabad viselni, ha fennáll annak a veszélye, hogy a termék mozgó tárgyak (pl. Gépi mozgó részek) fogságába kerül, ha a szakítószilárdság ≥ 1, vagy a kesztyűt nem tesztelték erre a paraméterre. A kesztyűt nem nyújt védelmet a test fedetlen részeinek.Az EN388 tartományban a védelem csak a kézfejre korlátozódik (kivéve az ütővédelmet).

Használat és kezelés: A felhasználó személyes felelősségétől függ a termék védelmi funkciójának a biztosítása. A termék kiválasztása során ügyelni kell arra, hogy kényelmesen feküdjön és szabad mozgást biztosítson. Ne felejtse el tisztá kesztyűt viselni. A kesztyű felveteléhez fogja meg a csuklóját, csúszassa a kesztyűt az ellenkező kéz fölé, és nyújtsa át a tenyerén. Ugyanezt tegye a második kesztyűvel is..Használat előtt rögzítse és állítsa be a rögzítőelemeket vagy a beállítókat, ha vannak ilyenek és használat után, kiegészítőjeit vagy lazítsuk meg őket, lehetővé téve a kesztyű szabad eltávolítását. A kesztyű eltávolításához egyék kezével fogja meg az ügybejéket börtő rést, és húzza le. Ismételje meg a műveletet a másik kesztyűvel. Ha a termék speciális védőruházattal együtt viselt, ügyelni kell arra, hogy a rendeltetéstől függően biztosítva legyenek a termék együttes védőfunkciói. A követelményeknek minden esetben elősbőségük van. Használat előtt a felhasználó saját felelősségére ellenőrizi kesztyű állóképét, hogy a termék alkalmas-e a tervezett tevékenységekre, kompletten felszerelt és minden védelmi funkciót garantál-e. Ellenőrizni kell, hogy nem érte sérülés, melyek negatív hatással lehetnének a termék védelmi funkcióira (pl. repedések, lyukak, elszakadt varratok, sérült csatolások, horzsolások). Ha ilyen negatív jellemzők fordulnak elő, a felhasználás előtt vissza kell állítani a termék megfelelő kezdeti állapotát (ehhez a DSS szakemberhez, a gyártóhoz vagy a gyártó meghatalmazott képviselőjéhez kell fordulni a kéréségek tisztázása érdekében), vagy ebben az esetben a terméket jó minőségű termékkel kell helyettesíteni. A munkavégzés során szintén ügyelni kell a védelmi funkciók megőrzésére. A védelmi funkciók elvesztése azt jelenti, hogy a termék elhasználdott. Ne használjon sérült vagy elhasználdott terméket. A termék nem rendelkezik további felszereléssel és alkaltrésszel.

Azoknak az anyagoknak, amelyekből a termék készült, nem szabad hátrányosan befolyásolniuk a felhasználó egész- ségét vagy higiéniáját, ha nem allergiás a kesztyű egyike anyagá- ra. Nem szabad megfélemlíteni arról, hogy a termék anyagában található vagy a termék alkotórészeit alkotó minden anyag allergén lehet, például pamut, bőr, fémrészek, latex, természetes kauscuk, színezékek stb. Különbösen érzékeny személyeknek ajánljuk, hogy használat előtt teszteljék le a terméket vagy konzultáljanak az orvossal.

Méret: A terméknek megfelelő méretűnek kell lennie, amit munkavégzés előtt felpróbálással kell ellenőrizni. A termék mérete meg van adva a belső wszywce vagy közvetlenül a terméken vagy a csomagoláson. Az elérhető mére- tek a SIZES mezőben láthatók. A kéz hosszát és kerülletét meghatározó kesztyűméret táblákat a rawpol.com-on szeresheti be. Azoknál a kesztyűknél, amelyeknél beépített-meghatározó rendszert használnak, az egyes méretek megfelelnek a digitális rendszernek a séma szerint: XS-6, S-7, M-8, L-9, XL-10, XXL-11.

Tisztítás, karbantartás és fertőtlenítés: Javasoljuk, hogy tisztítsa meg a kereskedelmi forgalomban kapható tisztítószerek (puha fekéf, nedves ruhával vagy rázkódás stb.). Ne mosson kesztyűt és használjon semmilyen tartóítósz- ert vagy fertőtlenítőszert, mert az a hatása, hogy csökkenti a védelem szintjét. Higiénia! okokból kesztyűt kell viselni tiszta kézen, és az erősen izdadt kesztyűt ujjakra kell cserélni.

Tárolás: A terméket a megfelelő hőmérsékleten kell tárolni, száraz, jól szellőző helyen tárolandó. Túl nagy légne- desség, túl magas vagy alacsony hőmérséklet vagy erős fény hátrányosan befolyásolhatja a termék minőségét. A gyártó nem vállal felelősséget az előírásoknak nem megfelelően tárolt termék minőségéért. Ez csökkentheti a védőkesztyű védelmi szintjét.

Csomagolás feltájtása: A termék forgalmazása (szállítás) karton vagy fóliacsomagolásban ajánlott. A betöltést, szállítást és kirakodást olyan körülmények között kell elvégezni, amelyek megvédik a nedves, piszkos és sérült any- agokat.

Tartóssági idő a termék elhasználódása alapján ítéltelhető meg. A használat időpontból intéztázása, valamint a kör- nyezeti hatásokra, például: napfényre, esőre, stb., való tekintettel, a konkrét időtartam megadása nem lehetséges. A termék védőtulajdonosságait védelmi szint csökkentése nélkül meg nem szüntethető sőtőlés bekövetkezéséig írvi meg. Mechanikus sérülések bekövetkezése esetén a termék javítási folyamatnak kell alávetni vagy azonnal kihozni a használatból. Megfelelő tárolással a termék tárolási ideje legfeljebb 6 év lehet a gyártástól számítva (legfeljebb 3 éves polietilént tartalmazó kesztyűk esetében). A tárolás nem befolyásolja jelentősen a kesztyű tulajdonságait a fent jelzett időszakban, ha a tárolási feltételek megfelelnek ezen utasítás követelményeinek. Különleges tárolási feltételek nem szükségesek.

A gyártás dátuma gyűjtőcsomagoláson vagy a terméken került feltüntetésre. Gyártási tétel számával együtt sze- repel, pl. 290120251234; magyarázat: a harmadik és a negyedik számjegy a gyártás hónapját, a következő négy számjegy a gyártás évét jelzik. A többi számjegy a gyártási tétel azonosítója.

Az EU - megfeleléségi nyilatkozathoz való hozzáférés a következő címre érhető el support.rawpol.com.

Ha változó jogszabályok vagy más körülmények következtében a jelen utasítás veszíti érvényét, abban az esetben

Dimenziunile disponibile sunt indicate în câmpul SIZES. Tabelele cu mărimea mănușilor definite pe baza lungimii și circumferinței mâinii pot fi obținute la rawpol.com. În cazul mănușilor pentru care se utilizează un sistem de definire a dimensiunii lterelor, dimensiunile individuale corespund sistemului digital conform schemei: XS-6, S-7, M-8, L-9, XL-10, XXL-11.

De curățare, întreținere și dezinfecție: Este recomandat să curățați folosind un agent de curățare disponi- bile în comerț (peri moi, cu apă umedă sau prin agitare etc.). Nu spălați mănușile și nu folosiți conservanți sau defezinfecțanți, deoarece aceasta poate avea ca efect scăderea nivelului lor de protecție. Din motive de igienă, mănușile trebuie purtate pe mâini curate, iar mănușile transpirate intens trebuie înlocuite cu altele noi.

Depozitare: Produsul trebuie păstrat la o temperatură adecvată, într-un loc uscat, bine ventilat. Prea multă umidi- tate, temperatură prea mare sau scăzută sau lumina intensă pot afecta negativ calitatea acestora. Producătorul nu își asuma responsabilitatea pentru calitatea necorespunzătoare a produsului depozitat. Aceasta poate scădea nivelul de protecție al mănușilor.

Tipul de ambalaj: Se recomandă distribuirea (inclusiv transportul) acestui produs în ambalaj din carton sau folie. Încălcarea, transportul și descărcarea trebuie să aibă loc în condiții de protecție împotriva umezelii, murdării și deteriorării.

Perioada de valabilitate poate fi evaluată pe baza consumului al produsului. Din cauza intensității de exploatare diferite și a factorilor de mediu, precum lumina solară, ploaia etc. nu este posibilă indicarea unui termen concret. Produsul își păstrează proprietățile de protecție când prejudiciul care nu poate fi îndepărtat fără a scădea nivelul de protecție. Apariția unor deteriorări mecanice cauzate că produsul ar trebui să fie supus unui proces de reparare sau imediat retras din uz. Cu o durată de depozitare adecvată, timpul de păstrare a produsului poate dura până la 6 ani de la data producerii (în cazul mănușilor care conțin polietilen până la 3 ani). Depozitarea nu va afecta în mod semnificativ caracteristicile mănușii în perioada indicată mai sus, dacă condițiile de depozitare sunt conforme cu cerințele acestor instrucțiuni. Nu sunt necesare condiții speciale de depozitare.

Data de fabricație este indicată pe ambalaj sau pe produs. Este prezentată cu numărul lotului, de exemplu, 290120251234; explicație: cifrele treilea și al patrulea identifică luna de producție, și în următorii patru cifre se identifică anul de fabricație. Celelalte cifre cu numărul lotului identifică numărul de serie.

Accesul la declarația UE de conformitate poate fi obținut la support.rawpol.com.

În cazul în care acest ghid va deveni neactuală ca urmare a schimbării legii sau de alți factori, ar trebui să descărcăți versiune nouă, instrucțiunile actuale sunt disponibile pe site-ul rawpol.com sau support.rawpol.com. Acesta întru- cția a fost determinată ca versiună v. A.C2NP1.119, unde A.C2NP1 indică identificatorul grupului de elemente și 119 este numărul de versiune pe rînd. În cazul în care semnele sunt explicate în instrucțiunile nu sunt la fel ca și marcate pe produs sau pe ambalaj, acestea înseamnă că aveți manualul de instrucțiuni pentru un alt lot sau alte bunuri. În cazul în care proprietarul este vechi sau incorecte a deținut lotul trebuie să se obțină cu stricte instrucțiuni actuale / corect pentru utilizare și să vă familiarizați cu conținutul acestuia. **Nu încercați să lucrați fără să aște actuale instrucțiunile / corecte pentru utilizare!**

ACEASTĂ INSTRUCȚIUNĂ POATE FI REPRODUSE DE MAI MULTE ORI, CA SE ȘTIE PE EA FIECARE UTILIZATORUL PRO- DUSULUI.

În caz de apariție a incertitudinilor, consultați un specialist în domeniul Securității și Igienei Muncii, producătorul sau un reprezentant autorizat în scopul de explicae a acestora.

Legenda a probei de etichetare: **[A]** - codul producătorului, **[B]** - mărimea, **[C]** - Numărul standardului și pictograma categoriei de pericol (EN388 – pericole mecanice), **[D]** - semnul de acordanță, **[E]** - Înainte de utilizare consultați instrucțiunea, **[F]** - simbolul de identificare Producător, **[G]** - Nivelurile de performanță – EN388: 2 – Rezistență la abraziune (de la 0 până la 4), 1 – Rezistență la tăiere a fost testată cu ajutorul "coupe" test (0 până la 5), 2 - Reziste- tă la rupere (de la 0 până la 4), 2 – Rezistență la perforare (de la 0 până la 4). (Atenție: Mănușile care îndeplinesc cerințele de rezistență la perforare pot fi nepotrivite pentru protecția împotriva obiectelor ascuțite, cum ar fi acele pentru injectare). X - Rezistență la tăiere a fost testat testate utilizând TDM de testare EN ISO 13997: 1999 (A la F). X - Indică faptul că mănușa nu a fost testată sau că metoda de testare nu este potrivită pentru modelul sau materialul dat, respectiv, mănușa nu este destinată utilizării în domeniul dat. Aceste niveluri de performanță se aplică numai mănușilor noi, care nu au fost spălate și supuse procesului de regenerare. Nivelurile de performanță sunt obținute în baza testelor efectuate în conformitate cu condițiile prevăzute în standardele la care se referă, **[H]** - marca de conformitate ucraineană, **[I]** - codul de conformitate al Uniunii Numale, **[J]** - nivel de agilitate.

Explicația simbolurilor folosite: CODE – codul produsului, NUMBER – numărul de articol, SIZES – gama disponibilă de dimensiuni, COLOURS – gama disponibilă de culori, PACKING – cantitatea de produs în pachet cel mai mic/cantitatea în cutie, STANDARDS – standardele,  – numărul lotului,  - data producției,  (REIS) – simbolul de identificare Producător,  - a se vedea instrucțiunile de utilizare,  – instrucțiuni online, **СЕ** – semnul de acordanță, **III** - codul de conformitate al Uniunii Numale, **©** - marca de conformitate ucraineană

Această instrucțiune constituie o parte integrantă a ambalajului și reprezintă în același timp marcarea acestuia. În conformitate cu Regulamentul (UE) 2016/425 Al Parlamentului European și Al Consiliului articolul 17 și al alineatul 1, nu toate simbolurile în pdf amplasate pe produs. Descrierea simbolurilor în textul instrucțiunii este o informație obligatorie, inclusiv în cazul în care din cauza unor anunții factori simbolurile de pe produs sunt ilizibile. Toate simbolurile care n-au fost explicate în această instrucțiune nu se referă direct sau indirect la siguranță și sănătate. Produsul și ambalajul său trebuie să fie eliminate în conformitate cu reglementările locale. Informații referitoare la compoziția produsului și ambalajul acestuia sunt disponibile pe rawpol.com.

UA ІНСТРУКЦІЯ ТА ІНФОРМАЦІЯ ДЛЯ КОРИСТУВАЧІВ

Виробник: RAW-POL STEFAŃSKI SPÓŁKA SÓŁKA KOMANDYTOWO-AKCYJNA, Julianów 50, 96-200 Julianów, Польща.

Даний виріб належить до класу засобів індивідуального захисту 313 (СИЗ), визначених в Регламент Європейського Парламенту Та Ради (CE) 2016/425 і відповідає вказанам постанову. Він був призначений для категорії II.

Стандарти: EN ISO 21420:2020 "Рукавиці захисні - Загальні вимоги та методи впровадження"; EN 388:2016+A1:2018 "Рукавиці для захисту від механічних ушкоджень".

Уповноважений орган з сертифікації: INTERTEK Italia S.p.A., Via Guido Miglioli 2/A, 20063 Cernusco sul Naviglio - Milano (MI), Italy, номер органу: 2575.

Продукт/опис: Рукавиці захисні. Детальну характеристику продукту представлено на rawpol.com

Призначення: Цей продукт є індивідуальним захисним засобом, призначеним для захисту користувачів від небезпек відповідно до стандартів, які він відповідає. Зручність згідно EN ISO 21420:2020 – рівень дієвості (від 1 до 5): 5. Рівень захисту був отриманий на підставі тестів, проведених відповідно до умов, описаних у нормах / специфікації, до яких вони застосовуються (ці умови не обов'язково відображають фактичні умови роботи). Продукт забезпечує захист від вищезгаданих ризиків і призначений для використання в середовищі, в яких вони виникають. Оцінка ризику завжди повинна проводитися в певному робочому середовищі, щоб переконатися, що виріб забезпечує захист від усіх небезпек, що існують у цьому середовищі, та оцінити, які додаткові ЗІЗ слід використовувати з рукавичками для забезпечення оптимального рівня захисту.

Обмеження: Не рекомендується використання виробу не за призначенням, не дотримуючись рекомендацій у інструкції, а також в умовах великого ризику (де відповідними є засоби індивідуального захисту категорії II). Слід дотримуватись рекомендацій Рукавиці не захищають від тих видів загроз і небезпек, які не вказані в інструкції. Якщо рукавиці складаються з двох або більше шарів, загальна оцінка не обов'язково стосується ефективності зовнішнього шару. Рукавиці не призначені для контакту з вогнем (попелум). Рукавички не повинні носитись, коли існує ризик того, що продукт сприймає рухоми об'єкти (наприклад, рухоми частини

le kell kérni az utasítás új változatát. Az érvényes utasítások a rawpol.com vagy a support.rawpol.com honlapon találhatóak A jelen utasítást szereplő v. A.C2NP1.119 változatát jelzéssel látták el, ahol a A.C2NP1 jelzi az elemcsoport azonosított és 119 a változat sorszámként jeleníti. Amennyiben a jel magyarázata az utasítások nem ugyanaz, mint tüntette a terméken vagy a csomagoláson, ez azt jelenti, hogy a használati utasítás egy másik adagra vagy más ár. Ha a tulajdonos elavult vagy helytelen, az időjáránban lévő sok zsigorban be kell szerelni a jelenlegi / pontos használati utasítást és ismerkedjen meg annak tartalmát. **Ne kísérleje meg a munkát anélkül, hogy ismerné az aktuális / pontos használati utasítást!** A JELEN UTASÍTÁS TÖBB PELDÁNYBAN SOKSOROSÍTHATÓ ÁBOLÁ CÉLBŐL, HOGY MINDEN FELHASZNÁLÓ OLVAS- SA EL.

Bármínemű kételyek felerűlése esetén kapcsolatba kell lépni a munkavédelmi szakemberrel, a gyártóval vagy a gyártó meghatalmazott képviselőjével a felerűlő gondok elmagyarázására.

Legend A minta címkézése: **[A]** - árukdő, **[B]** - méret, **[C]** - Veszélyességi kategóriát jelölő szabványszám és jelölés (EN388 – mechanikus veszély), **[D]** - megfelelőségi jel, **[E]** - használat előtt olvassa el az útmutatót, **[F]** - gyártó azonosítási jelét, **[G]** - Hatékonysági szintek - EN388: 2 - Kopás ellenállóság (0-4 között), 1 - Vágásellenállás teszt- teltség a "coupe" teszt (-0-5), 2 - Szakítószilárdság (0-4 között), 1 - Vágásellenállás ellenállás (0-4 védelmi szint) (Figyelem: A vágással szembeni ellenállás követelményt teljesítő kesztyű nem feltétlenül nyújt megfelelő védelmet a hegyes tárgyakkal szemben, mint pl. injekciós tű). X - Vágásellenállás tesztelték teszteltük a vizsgálat TDM EN ISO 13997: 1999 (A-F). X - Azt jelzi, hogy a kesztyű nem került bevizsgálásra vagy a vizsgálati módszer nem felel meg az adott mintának vagy anyagnak, ezáltal a kesztyűt nem használható az adott munkatartományban. A felsorolt ha- tékonysági szintek csak új, mosatlan és nem felújított kesztyűkre vonatkoznak. A hatékonysági szintek értéke a vonatkozó szabványokban meghatározott feltételeknek megfelelően végreahított tesztek alapján kerülnek meghatározásra, [H] - Ukrajna megfeleléségi jelét, [I] - Vámunúdi megfeleléségi jele, [J] - agilitás szintje.

Felhasználási jelek magyarázata: CODE – árukdő, NUMBER – címkézés - SIZES – kapható méretválaszték, COLOURS – kapható színválaszték, PACKING – a legkisebb csomagolásban tartalmazó termékmennyiség, STAN- DARDS – szabványok,  – gyártási dátum,  (REIS) – gyártó azonosítási jelét,  - olvassa el a használati utasítást,  – on-line oktatás, **СЕ** – megfeleléségi jel, **III** - Vámunúdi megfeleléségi jele, **©** - Ukrajna megfeleléségi jelét

A jelen útmutató a csomagolás elválasztáhatatlan részét képezi, amelynek egyttűl jelölése is. Az Európai Parlament és a Tanács 2016/425 (EU) rendeletének 17., illetve 1 bekezdésének megfelelően az összes jelölés nem helyezhető a termékre. A útmutató tartalmában megtalálható jelölések leírása tekintetűl érvényes információknak, tehát ha olyan tényezőkh lépnék fel, amelyek azt eredményezték, hogy a termékne lévő jelölések olvashatatlanok. A jelen útmutatóban nem megmagyarázott mindenféle jelölésnek különösen közvetlen vagy közvetett hatással a biztonságára és az egészségre. A terméket és a csomagolását a helyi szabványoknak megfelelően éltávolítani. A termék és a csomagolás tárolására vonatkozó információk a rawpol.com honlapon találhatók.

Bármínemű kételyek felerűlése esetén kapcsolatba kell lépni a munkavédelmi szakemberrel, a gyártóval vagy a gyártó meghatalmazott képviselőjével a felerűlő gondok elmagyarázására.

Legend A minta címkézése: **[A]** - árukdő, **[B]** - méret, **[C]** - Veszélyességi